

1. DATOS GENERALES

Asignatura: **HERRAMIENTAS LEXICOGRAFICAS**
 Tipología: **BÁSICA**
 Grado: **367 - GRADO EN ESTUDIOS INGLESES**
 Centro: **2 - FACULTAD DE LETRAS (CR)**
 Curso: **1**

Lengua principal de impartición: **Inglés**

Uso docente de otras lenguas:

Página web:

Código: **66003**
 Créditos ECTS: **6**
 Curso académico: **2019-20**
 Grupo(s): **25 26**
 Duración: **Primer cuatrimestre**
 Segunda lengua: **Inglés**
 English Friendly: **N**
 Bilingüe: **N**

Profesor: **MARIA DEL ROSARIO CABALLERO RODRIGUEZ - Grupo(s): 25 26**

Edificio/Despacho	Departamento	Teléfono	Correo electrónico	Horario de tutoría
Facultad de Letras/218	FILOLOGÍA MODERNA	3128	mrosario.caballero@uclm.es	a determinar

2. REQUISITOS PREVIOS

El manual obligatorio de referencia esta accesible en [https://play.google.com/store/books/details/Mª del Rosario Caballero Rodr%C3%ADquez Lexicographic_T?id=fEhDAAQAQBAJ](https://play.google.com/store/books/details/Mª_del_Rosario_Caballero_Rodr%C3%ADquez_Lexicographic_T?id=fEhDAAQAQBAJ)

INFORMACIÓN SOBRE CÓMO LEER

Smartphones y tablets

Instala la [aplicación Google Play Libros](#) para [Android](#) y para [iPad y iPhone](#). Esta aplicación se sincroniza automáticamente con tu cuenta y te permite leer online o sin conexión estés donde estés.

Ordenadores de sobremesa y portátiles

Puedes leer los libros comprados en Google Play con el navegador web del ordenador.

eReaders y otros dispositivos

Para leer en dispositivos de tinta electrónica, como Sony eReader o Nook (Barnes & Noble), es necesario descargar un archivo y transferirlo al dispositivo. Sigue las instrucciones detalladas del [Centro de ayuda](#) para transferir archivos a dispositivos electrónicos de lectura admitidos.

3. JUSTIFICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS, RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS Y CON LA PROFESIÓN

La asignatura proporciona una introducción básica a distintas herramientas lexicográficas prestando especial atención al uso de diccionarios y bases léxicas. Es una asignatura esencialmente práctica y, por lo tanto, está estrechamente relacionada con el resto de las asignaturas del plan de estudios y, en particular, con aquellas que tienen como objetivo la adquisición de destrezas orales y escritas en lengua inglesa. También provee a los estudiantes de recursos para seguir mejorando su nivel de inglés una vez acabados sus estudios de forma autónoma y duradera.

4. COMPETENCIAS DE LA TITULACIÓN QUE LA ASIGNATURA CONTRIBUYE A ALCANZAR

Competencias propias de la asignatura	
Código	Descripción
A-1	Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en las lenguas estudiadas.
D-1	Dominio instrumental de la lengua inglesa.
E-1	Capacidad para el razonamiento crítico.
I-2	Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.
I-3	Conocimientos generales básicos sobre el área de estudio.
I-6	Habilidades básicas de manejo del ordenador.
I-7	Habilidades de investigación.
P-1	Capacidad de comunicación oral y escrita en lengua inglesa.
P-2	Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.
P-9	Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
PER-1	Trabajo en equipo.
PER-6	Habilidad para trabajar de forma autónoma.
S-1	Capacidad de aprender.
S-2	Habilidades de gestión de la información.
S-3	Capacidad crítica y autocrítica.
S-4	Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones.
S-6	Resolución de problemas.

5. OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPERADOS

Resultados de aprendizaje propios de la asignatura	
Descripción	
Conocimiento básico de conceptos y términos relativos a la práctica lexicográfica en lengua inglesa y de las bases lexicográficas utilizadas por los expertos en lenguas (diccionarios, bases de datos, corpora lingüísticos, etc.).	
Manejo eficaz de herramientas léxicas imprescindibles para el grado (por ejemplo, distintos tipos de diccionarios).	
Resultados adicionales	
Descripción	
Adquisición de destrezas para el trabajo autónomo (tanto individual como colaborativo)	

6. TEMARIO

- **Tema 1:** Introduction to lexicographic tools, terms and concepts
- **Tema 2:** Types of dictionaries and lexical data bases
- **Tema 3:** Word formation
- **Tema 4:** Syntagmatic lexical relations: Collocation
- **Tema 5:** Sense relations

7. ACTIVIDADES O BLOQUES DE ACTIVIDAD Y METODOLOGÍA

Actividad formativa	Metodología	Competencias relacionadas	ECTS	Horas	Ev	Ob	Rec	Descripción
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL]	Método expositivo/Lección magistral		1	25	S	S	N	Actividad obligatoria y no recuperable para los alumnos presenciales (ECTS)
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL]	Aprendizaje cooperativo/colaborativo		1.4	35	S	S	N	Actividad obligatoria y no recuperable para los alumnos presenciales (ECTS)
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA]	Otra metodología		1	25	S	S	N	Actividad obligatoria y no recuperable para los alumnos presenciales (ECTS)
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA]	Resolución de ejercicios y problemas		1	25	S	S	N	Actividad obligatoria y no recuperable para los alumnos presenciales (ECTS)
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA]	Trabajo autónomo		1.6	40	S	S	N	Elaboración de entradas de diccionario.
				Total:	6	150		
				Créditos totales de trabajo presencial: 2.4			Horas totales de trabajo presencial: 60	
				Créditos totales de trabajo autónomo: 3.6			Horas totales de trabajo autónomo: 90	

Ev: Actividad formativa evaluable
 Ob: Actividad formativa de superación obligatoria
 Rec: Actividad formativa recuperable

8. CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y VALORACIONES

Sistema de evaluación	Valoraciones		Descripción
	Estudiante presencial	Estud. semipres.	
Resolución de problemas o casos	50.00%	0.00%	
Prueba final	50.00%	0.00%	
Total:	100.00%	0.00%	

Criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria:

La calificación obtenida en "resolución de problemas o casos" en convocatoria ordinaria NO se guardará en convocatoria extraordinaria.

Particularidades de la convocatoria extraordinaria:

El examen de la convocatoria extraordinaria contará el 100% de la nota final en la asignatura.

Particularidades de la convocatoria especial de finalización:

No se ha introducido ningún criterio de evaluación

9. SECUENCIA DE TRABAJO, CALENDARIO, HITOS IMPORTANTES E INVERSIÓN TEMPORAL

No asignables a temas	
Horas	Suma horas
Tema 1 (de 5): Introduction to lexicographic tools, terms and concepts	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	5
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Otra metodología]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	6
Grupo 25:	
Inicio del tema: 09-09-2019	Fin del tema: 27-09-2019
Grupo 26:	
Inicio del tema: 09-09-2019	Fin del tema: 27-09-2019
Tema 2 (de 5): Types of dictionaries and lexical data bases	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	5
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Otra metodología]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Resolución de ejercicios y problemas]	4
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	6
Grupo 25:	
Inicio del tema: 02-10-2019	Fin del tema: 25-10-2019
Grupo 26:	
Inicio del tema: 02-10-2019	Fin del tema: 25-10-2019
Tema 3 (de 5): Word formation	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	5
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Otra metodología]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Resolución de ejercicios y problemas]	4
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	6
Grupo 25:	
Inicio del tema: 30-10-2019	Fin del tema: 15-11-2019
Grupo 26:	
Inicio del tema: 30-10-2019	Fin del tema: 15-11-2019
Tema 4 (de 5): Syntagmatic lexical relations: Collocation	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	5
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Otra metodología]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Resolución de ejercicios y problemas]	4
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	6
Grupo 25:	
Inicio del tema: 20-11-2019	Fin del tema: 04-12-2019
Grupo 26:	
Inicio del tema: 20-11-2019	Fin del tema: 04-12-2019
Tema 5 (de 5): Sense relations	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	5
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Otra metodología]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Resolución de ejercicios y problemas]	4
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Grupo 25:	
Inicio del tema: 05-12-2019	Fin del tema: 20-12-2019
Grupo 26:	
Inicio del tema: 05-12-2019	Fin del tema: 20-12-2019
Actividad global	
Actividades formativas	Suma horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	25
Resolución de problemas o casos [PRESENCIAL][Aprendizaje cooperativo/colaborativo]	25
Otra actividad no presencial [AUTÓNOMA][Otra metodología]	25
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Resolución de ejercicios y problemas]	16
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	34
	Total horas: 125

10. BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS

Autor/es	Título	Libro/Revista Población Editorial	ISBN Año	Descripción Enlace Web	Catálogo biblioteca
Halliday, M. A. K.	Lexicology : a short introduction	Continuum	2007		
Jackson, Howard	Lexicography : an introduction	Routledge	2002		
Jackson, Howard	Words and their meanings	Longman	1994		
Murphy, M. Lynne	Lexical meaning	CUP	2010		
Rosario Caballero	Lexicographic Tools. A Coursebook	UCLM	2016	https://play.google.com/store/books/details/M%del_Rosario_Caballero_Rodr%C3%ADguez_Lexicographic_T?id=6fEHDAQAQBAJ	
Wright, Jon	Dictionaries	OUP	1998		